

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 41 (1979)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

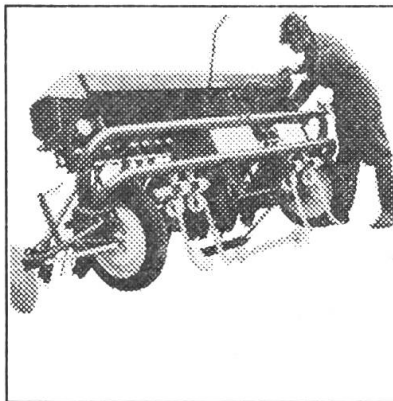
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das ist die Handschrift der Roger Sematic



Solch prächtig aufgehender Weizen verspricht reiche Ernte! Der Fachmann weiss, wo das Geheimnis dazu liegt: nebst guter Bodenbearbeitung vor allem bei der richtigen Saat.

Kein Problem für den Besitzer einer ROGER Sematic von AEBI. Sie sät, wie man das von einer AEBI-Sämaschine schon immer erwarten konnte, sehr exakt. Und zwar alle üblichen Saatgüter. Ohne langwierige Umbauten. Sie hat alle wichtigen Eigenschaften,



die eine moderne Traktorsämaschine aufweisen muss:

- Schnellanbau dank der halbautomatischen Kupplung FENETMATIC
- robust gebaut für harten Traktorantrieb (schauen Sie den Doppelrohr-Rahmen und die Spurlocker an!)

- grosser Säkasten mit Vorratsanzeige
 - Saatgutaustritt vorne = Kontrolle vom Traktor aus
 - Konstante Säzellenöffnung = keine Saatgutverletzung bei kleinen Saatsmengen
 - automatisch funktionierende Anfahrstütze = verunmöglicht jedes Verstopfen der Scharen.
- Das ist die Sämaschine, die der moderne Ackerbauer braucht: Die ROGER Sematic von AEBI.

Gutschein für Prospekt und Preisliste der Traktor-Sämaschine ROGER SEMATIC

Ausschneiden und einsenden an
Aebi & Co AG Maschinenfabrik
3400 Burgdorf
Telephon 034 - 21 64 21

20

Adresse:

AEBI

Nr. 1 Kofasil- plus

Silierzusatz
für Grassilage
Stabile und
gefrässige Silage

Also doch !!

Schweizerische Versuche
bestätigen es:

- auch schwer silierbares Futter hat niedrigste Butter- und Essigsäurewerte
- optimaler Gärverlauf ob angewelkt oder nicht
- streufähig, 25-kg-Säcke erhältlich im Fachhandel
- hält jedem Preisvergleich stand

LG

LEU + GYGAX AG

5413 Birmenstorf AG
3075 Rüfenacht BE

056 - 85 15 15
031 - 83 24 41

Giftklasse 3

Unbedingt
Vorsichtsmassnahmen
beachten!

SIPRA®

halten
länger



In der Schweiz hergestellt. Erstklassig in Material, Verarbeitung und Passform. Bewährte Qualität bei allen SIPRA-Modellen. Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli + Co.
Fabrik für Arbeitshandschuhe
8048 Zürich

Zur Verhinderung von



Paraffin-Ausflockungen

ist bei tiefen Temperaturen evtl. die Beimischung eines **Dieseltreibstoff-Zusatzes** erforderlich!

SVLT

Das Fachinserat ins Fachblatt !

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 680.—. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 248.—. Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.
Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

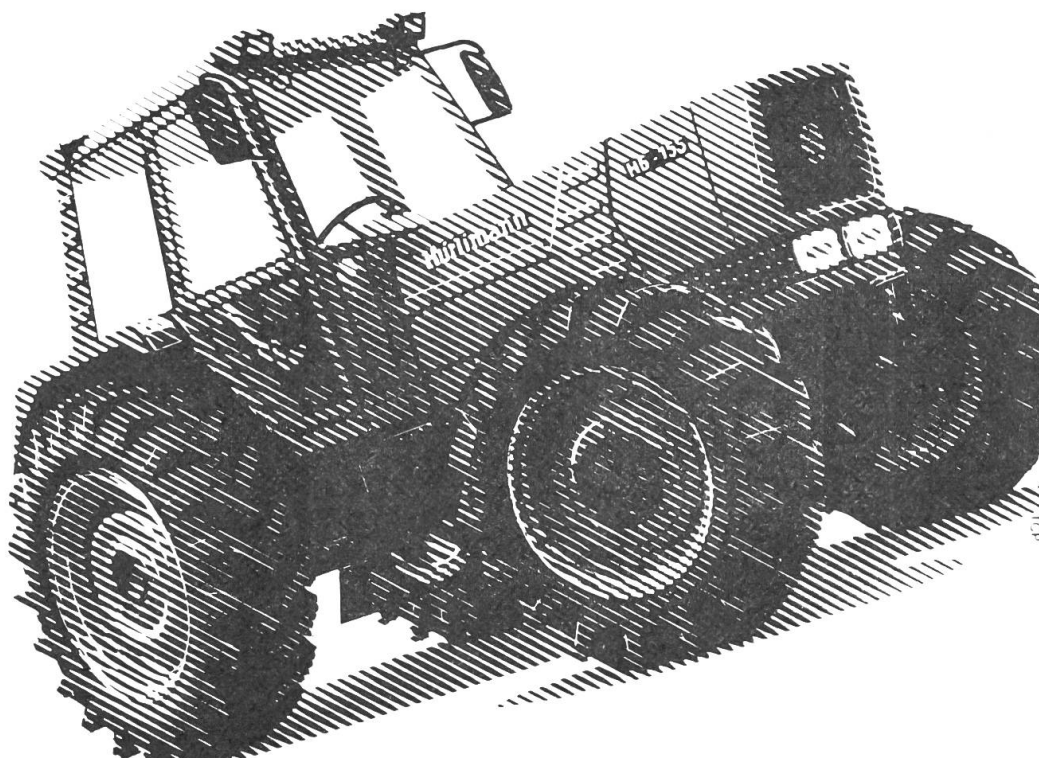
1929 – 1979

50 JAHRE

Hürlimann

Neue supermoderne

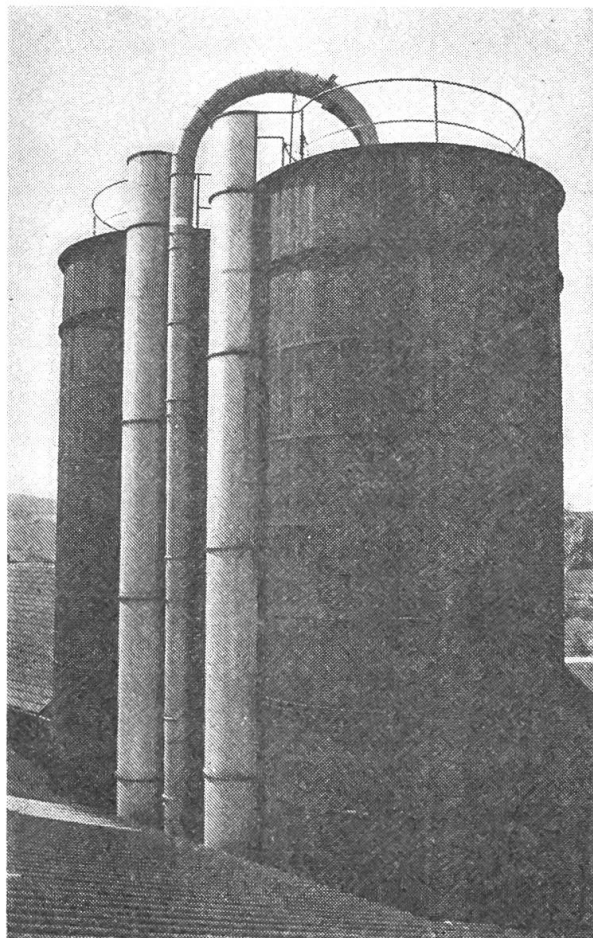
JUBILÄUMS-TRAKTORENREIHE



Hürlimann

Traktoren A.G. 9500 Wil (SG) - Tel. 073 / 23.20.20

Überall HEGNER-Silos



Ob im Freien oder unter Dach
mit Einzelluken oder dem
**HEGNER-Lukenband mit den seit Jahren be-
währten Spezialgummiabdichtungen.**

Dauernd dicht durch Doppelkeilnuten und
hermetischem Dachabschluss.
Dach und Metallbänder aus dauerhaftem,
wetterfestem Cortenstahl.

STEPHAN HEGNER AG SILOBAU
8854 GALGENEN SZ Telefon 055 - 64 36 44

GUTSCHEIN für

☐ **HEGNER-** ☐ unverbindliche Beratung
Dokumentation ☐ unverbindliche Offerte für:

ca. m ϕ , ca. m Höhe, Inhalt m³
Voraussichtlicher Silostandort SLA

☐ im Freien ☐ unter Dach Anzahl Silos

Name, Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

«Schweizer
Fabrikat»



- Einmalig handlich! Das Doppelrad passt in jeder Stellung an das Traktorrads. — **Kein anderes System bietet diesen Vorteil!**
 - Äusserst robuste Klappschnellverschlüsse, deshalb absolut sicher.
 - Kinderleichte Montage an alle Fahrzeuge.
 - Preisgünstig!
- Wir haben auch für Sie die richtige Lösung.
Rufen Sie uns an!

GEBR. SCHAAD, Doppelbereifungen, Landmaschinen
4552 Derendingen, Telefon 065 - 42 21 34

**Umfrage
auf Seite 179 beachten und
beantworten !**

Danke!

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft,
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

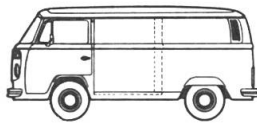
Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche.

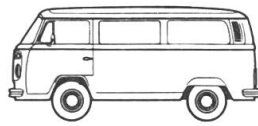
Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.
Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

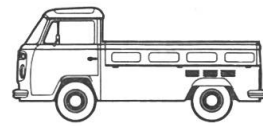
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



VW Kastenwagen



VW Kombi



VW Pick-up



VW Grossraum Pick-up



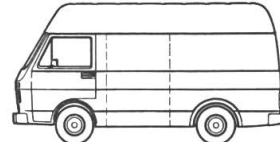
VW Doppelkabine



LT Chassis/Kabine



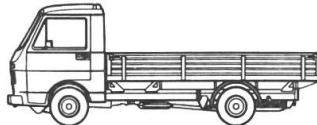
LT Kastenwagen



LT Hochraumkastenwagen



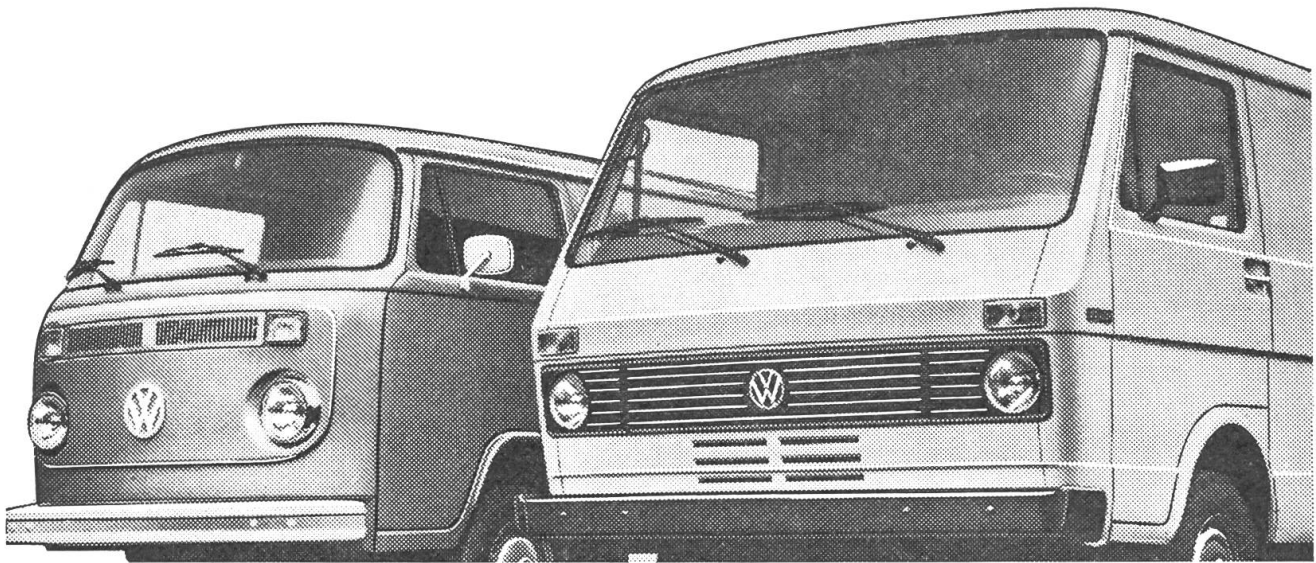
LT Pritschenwagen



LT Pritschenwagen



LT Doppelkabine



Fassungs- und Anpassungsvermögen nach Mass.

Den Transporter (der stramm auf die 5 Millionen zufährt) und den Grosstransporter LT gibt es in mehr Varianten und Ausführungen als alle anderen Autos dieser Welt.

Weltweit lädt man eine Menge auf sie ab. Bis zu 1,25 t auf den Transporter. Und bis zu 1,9 t auf den LT. Und weltweit erwartet man eine Menge von ihnen. Zum Beispiel Wirtschaftlichkeit, Zuverlässigkeit, Sicherheit, Komfort. Perfektion in der Technik und Servicefreundlichkeit.

Messen Sie die Vorteile dieser beiden Individualisten einmal mit denen anderer. Sie werden sehen: VW ist auch unter den Transportern der Grösste.

Das geben wir jedem neuen VW mit auf den Weg: Die 1-Jahres-Garantie ohne Kilometerbegrenzung. (Beim LT: 50 000 km. Motor, Getriebe und

angetriebene Achsen: 100 000 km.) Und den 2-Jahres-Intertours-Winterthur-Autoschutz.

Informations-Coupon.

Bitte schicken Sie mir den

☐ Transporter-Prospekt

☐ LT-Prospekt

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Ausschneiden und einsenden an:
AMAG, Automobil & Motoren AG,
5116 Schinznach-Bad.

143

AMAG-Leasing für Firmen und Gewerbe:
Auskunft Tel. 056/43 01 01.



**Der Transporter und
der Grosstransporter LT.**
VW. Nr. 1 der Schweiz.

Blaser- Fördertechnik –

**die einfachste Art,
Güter zu
transportieren.**



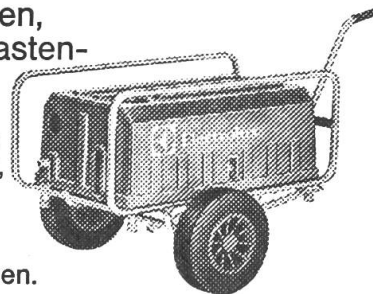
Maschinenfabrik AG, 3422 Kirchberg,
Telefon 034 45 14 44

Hochdruck- Reiniger

Unschlagbar!

- 20–175 bar
- massgeschneidert
- nach Ihren Wünschen,
im Baukasten-System

Bevor Sie ein
Gerät kaufen,
müssen Sie
unbedingt
Electrolux
gesehen haben.



z.B. 130 bar **Fr. 2490.–**

 **Electrolux**

Electrolux ISS AG
Flurstrasse 56, 8048 Zürich, Tel. 01 52 41 61

SILO und ZUBEHÖR

Gärfutter-Silo (in Stahl, Holz und Kunststoff)

- **CROPSTORE-SILO** (Ausführung in Stahl-Email)
300 – 1000 m³ Inhalt
- **KUNSTSTOFF-SILO MWB**, 30 – 120 m³ Inhalt
- **HOLZ-SILO SPAAG**, 100 – 500 m³ Inhalt

KÖRNER- und MEHLSILO

- **Kurz-SILO SYSTEM LIPP**, Spezial-Stahl, 25 – 3000 m³ Inhalt
- **KUNSTSTOFF-MEHL- und GRANOLAT-SILO**, 7–50 m³ Inhalt
- **ZUBEHÖR**

SILOFRÄSEN, GEBLÄSE und Entnahmeverrichtungen
für Körner und Mehl.

A. HILTPOLD

Landmaschinen Tel. 056 - 43 25 59

Villnachern

Name:

Strasse:

Ort:

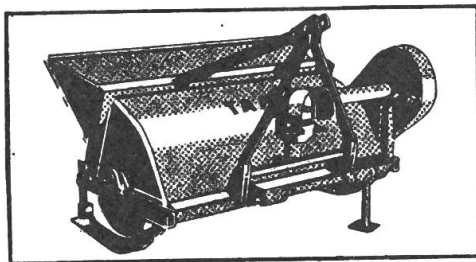
Tel.:

Bitte senden Sie mir Unterlagen über



Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst !

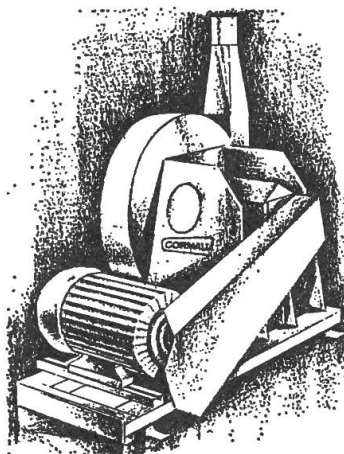
TAARUP



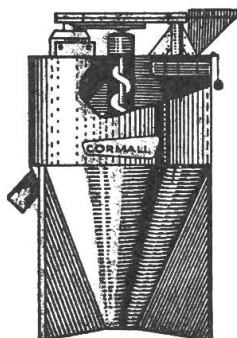
TAARUP Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreiten 1,50, 2,10 und 3 m. Dreipunktanbau. Solideste.

TAARUP und Spragelse Schlegelmäher. Kippwagen



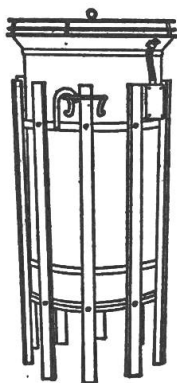
Hammer- und Stahlscheibenmühlen



Mahl- und Mischanlagen Cormall

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis 1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 5410.- montiert. Erstklassige Referenzen.
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.

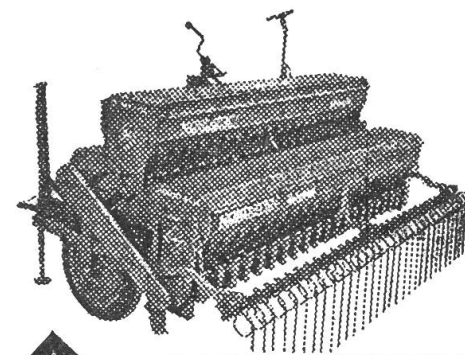


Hochwertiges Heu und Getreide mit dem Hochleistungslüfter (4 u. 7,5 PS)

RASANT

kühlt erhitzte Heu- und Emdstöße rasch ab.

Er macht sich rasch bezahlt. Preisgünstig. Geräuscharm, (SEV-geprüft). Atteste zufriedener Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau. Sofort betriebsbereite Aufstellung.



NORDSTEN

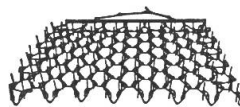
«Lift-o-Matic»

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit 3facher Automatik bedient durch die Dreipunkthydraulik:

- Automatisches Heben und Senken der Säscharen, unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstopfte Schare.
- Sägemechanismus schaltet automatisch aus und ein
- Automatischer Spuranzeigerwechsler.

NORDSTEN produziert jährlich 12'000 Sämaschinen!

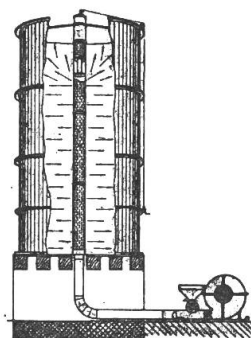
PJP Wieseneggen



**Solider
Preisgünstiger**

Schweres Modell

Arbeitsbreiten von 2–5 m. Auf Wunsch 3-Pt.-Bock mit seitlicher Aufklappung. Lassen Sie sich von unseren Preisen überraschen. Einzelfelder für leichte Handhabung.



Getreidetrocknung

Getreideförderung Lagerung durch unsere Silos, Gebläse und Förder-Schnecken.

GRIESSER-Kornsilos 7 To. nur Fr. 1130.-. Auch andere Grössen lieferbar.

Durchlaufwaagen, Elevatoren, Vorreiniger etc. Qualität und günstige Preise.

Vergleichsofferten verlangen. Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch. Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche **Beratung** durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. 052 - 41 11 22 / 23

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis Ihre Occasionen anbieten oder suchen. Senden Sie uns Ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Größen: 1 Feld 72 x 20 mm
2 Felder 72 x 40 mm

Preis: Fr. 48.—
Fr. 96.—

Ihre Anzeige platzieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich **Telefon 01 - 202 28 96**

Zu verkaufen

Hochdruckreiniger

versch. Occasionen zu günstigen Preisen.

ACAR AG Abt. Hochdruckreiniger Giessenstr. 15
8952 Schlieren Telefon 01 - 730 52 52

Occasionsmaschinen zu verkaufen:

DMW = Doppelmessermähwerk

AH = Abladehäcksler

TH = Trocknungshäcksler

WW = Wirbelwender

1 DMW BUSATIS BM 1102 à Fr. 2850.—

1 DMW BUSATIS 321 KW à Fr. 1850.—

2 AH SPEISER PRIMUS EW 3 à Fr. 2150.—

1 AH SPEISER SILEX EW 3 à Fr. 2200.—

1 AH SPEISER SILEX EW 3 à Fr. 1980.—

1 AH SPEISER SILEX JUNIOR à Fr. 2120.—

1 AH IBR 33 HG à Fr. 11'500.—

1 TH CLAAS / BACHER JAGUAR TR à Fr. 16'500.—

1 WW CLAAS WA 450 à Fr. 3150.—

Bacher Landmaschinen AG, 4153 Reinach, Tel. 061 - 76 10 10

Occasions-Elektromotoren zu verkaufen:

1 Bauknecht 25 PS à Fr. 600.—

1 Meico 25 PS à Fr. 600.—

2 Schorsch 20 PS à Fr. 350.—

1 Eisele 15 PS à Fr. 300.—

1 Bauknecht 10 PS à Fr. 470.—

1 Meico 7,5 PS à Fr. 370.—

Bacher Landmaschinen AG, 4153 Reinach, Tel. 061 - 76 10 10

Sturzbügel für alle Traktoren

OECD-Code-geprüft, Test N. 404/78

Hans Binder, Mechanische Werkstätte, 5630 Muri
Telefon 057 - 8 15 55

Zu verkaufen

verschiedene Occasionen

— **Anbausämaschinen**

— **Einzelkornsämaschinen**

— **Granulatstreuer**

— **Kultureggen**

R. Baumgartner, 8162 Steinmaur

Telefon 01 - 853 06 46

Zu verkaufen — PFLÜGE

1-Schar-Winkel: ALLAMAND, ALTHAUS, ERISMANN, MENZI, OTT, HENRIOD.

2-Schar: ALTHAUS (diverse Modelle), ERISMANN, MENZI, OTT, VOGEL usw.

3-Schar: ALTHAUS (neuwertig), OTT (für Bastler),

R.W. GERBER, Landmaschinen, 5630 MURI AG

Telefon 057 - 8 11 33 oder 057 - 8 33 16

Zu verkaufen günstige Occasionen:

1 Feldhäcksler NEW HOLLAND 707, komplett revidiert, mit Garantie

2 Maispflücker 3- und 4-reihig Fr. 3000.— / Fr. 5000.— mit Garantie

1 Hochdruckpresse BAMFORD, BL 58, günstig

GRUNDERCO AG, 6287 Aesch LU, Tel. 041 - 85 27 27

Preiswerte Occasionen:

Traktoren: Bühner Spez. / Super MEF / Standard /

Bucher D 4000 / Fiat 411 R / Ford 2000/3000/4000 /

Hürlimann D 90 / Steyr 188.

Ladewagen: Pöttinger Top II / Top III / Hamster / Jun. /

Sen. / Plus 25 / Fahr / Agrar / Bucher.

Ernst Mäder, Traktoren - Landmaschinen,

5524 Niederwil b. Wohlen AG, Tel. 057 - 6 41 69 P. 6 34 07

ZU VERKAUFEN

neue Wieseneggen, 2–6 m Arbeitsbreite, solange Vorrat, 25% Rabatt wegen Farbschäden.

Paul Spirig-Köppel, Landmaschinen

9444 Diepoldsau Telefon (071) 73 12 15

Zu verkaufen OCCASIONEN

1 Feldhäcksler Marke Köla-Caravelle

1 Zweischarpflug Marke Althaus mit mech. Wendung

1 Einzelkornsämaschine Marke John-Deere, 4-reihig

1 Kreiselheuer Fahr KH 4

1 Kreiselheuer Fahr KH 40

1 Ladewagen 25 m³ Marke Hamster, mit Doppelbereifung

Paul Spirig-Köppel, Landmaschinen

9444 Diepoldsau Telefon (071) 73 12 15

Achtung! Kassenschränke für Landwirte
zu Tiefstpreisen abzugeben.

UTO Tresor- und Kassenbau, 8034 Zürich

Telefon 01 - 47 79 62

Bestellcoupon für Occasionsinserate

Bitte einsenden an: **Hofmann-Annoncen AG**
Postfach 229, 8021 Zürich

Ich bitte Sie, den beiliegenden Text in der nächst erreichbaren Ausgabe der «Landtechnik» erscheinen zu lassen:

Erscheinungsweise: ☐ 1x ☐ 2x ☐ 3x ☐ 4x

Grösse: ☐ 1 Feld, Fr. 48.— ☐ 2 Felder, Fr. 96.—

Absender:

Datum:

Unterschrift:

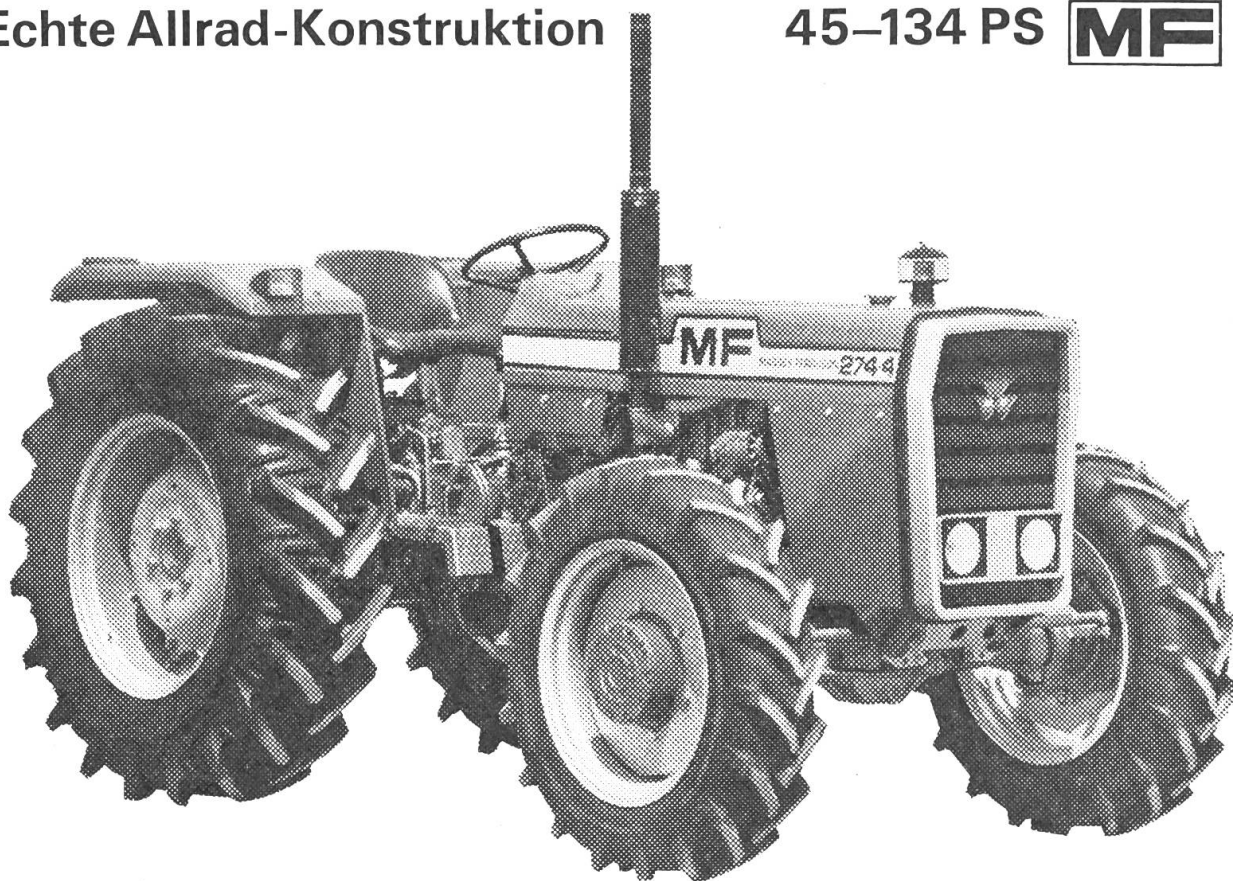
☒ Bitte Zutreffendes ankreuzen!

Eine neue Generation von **MF**-Traktoren

MF-Allradtraktoren

Echte Allrad-Konstruktion

45-134 PS **MF**



Generalvertretung für die Schweiz

Service Company Ltd. Dübendorf

8600 Dübendorf, Usterstrasse 124/126
Telefon 01 8201212

MF
Massey Ferguson

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Hochdruckreiniger

- speziell für die Landwirtschaft
- zum Reinigen von Ställen
- zum Reinigen von Maschinen
- zum Desinfizieren von Ställen
- zum günstigen Preis

kostenlose Beratung durch

LUMATECHNIK AG, 8121 BENGLEN
Telefon 01 - 825 20 76

**Innerorts Geschwindigkeit anpassen —
ausserorts Abstand halten!**

Welger-Scheibenmähwerke für perfekte Mähtechnik

Nur ein einziges Mal kommt das Erntegut mit den Messerklingen der flachen, schraubenartigen Mähscheiben in Berührung.

Nach dem exakten Schnitt wird das Mähgut in leichten, lockeren Schwaden abgelegt.

Doppelschnitte oder Häcksel können Sie bei Welger vergessen.
Zur Qualität die Quantität: Bis zu 2 ha schaffen Sie in der Stunde bei niedrigem Kraftbedarf.



Bitte um Zustellung der Unterlagen
für SM-4

Name: _____

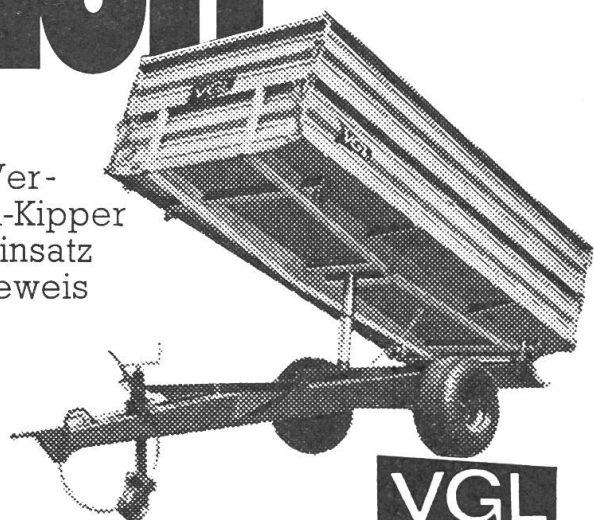
Adresse: _____

Agrar

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073 - 25 16 25

Ein Beispiel für Perfektion

Unübertroffene Qualität, z.B. 5 mm starker Stahlblechboden, ausgereifte Technik und Verarbeitung zeichnen den Brantner-Dreiseiten-Kipper aus. Weit über 30.000 produzierte und im Einsatz bewährte Kipper sind der überzeugende Beweis dafür. Das ist die Lösung für jedes landwirtschaftliche Transportproblem. Brantner-Kipper der VGL sind Spitzenleistungen der Landtechnik. Durch seinen günstigen Preis, ein Gewinn für jeden Hof.



VGL



Vertrauen durch Güte und Leistung

VGL Vertriebsgesellschaft für
Landmaschinen mbH

Luzernerstrasse 18
Tel. 041-36 76 26
6030 Ebikon.

SL

Schicken Sie mir
ausführliche
Informationen
über die
Brantner-Kipper.

Name

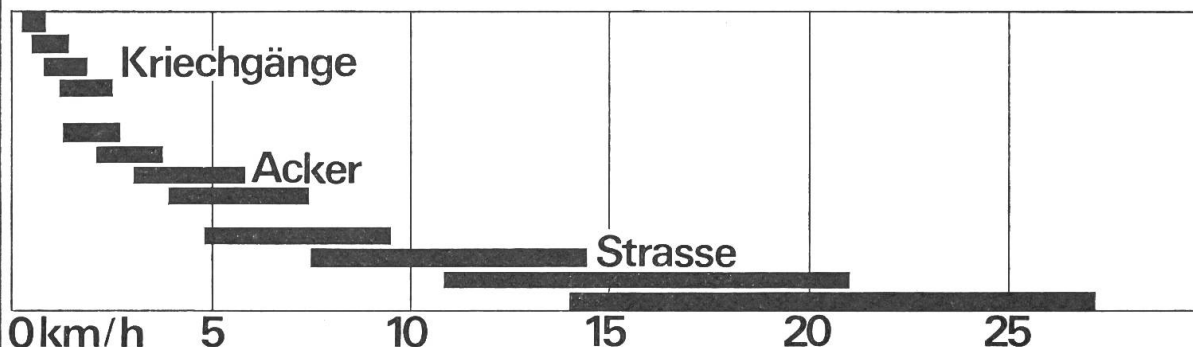
Strasse

Ort

Tel.

Bitte ausfüllen
und absenden.

Auch das ist ein Grund, warum die FIAT-Traktoren die Nr.1 in der Schweiz sind



Zu den Gründen, weshalb die FIAT in der Schweiz die meistgekauften Traktoren sind, gehören die sinnvoll auf alle Einsatzmöglichkeiten bestens abgestimmten Gangabstufungen. Unser Schema zeigt als Beispiel

die Abstufungen eines 8-, resp. 12-Ganggetriebes. Achten Sie wie ideal sich die Gänge überschneiden. Da gibt es keine Lücken. Sie finden für jede Arbeit die günstige Geschwindigkeit.

Das FIAT-Programm umfasst eine lückenlose Modellauswahl von 42 bis 130 PS mit Zweirad- und Vierradantrieb und Schmalspurtraktoren ebenfalls mit Zwei- und Vierradantrieb.

BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Tel. 01 / 856 03 22



BON

für Prospekt FIAT Traktoren